



HUMOR MEKUVVAN

A Research Journal in Humor Studies

A Refereed e-Journal

Issue No. 1

October 2011

Editor-in-Chief: Arie Sover

Associate Editor: Ephraim Nissan

ISSN 2225-7128

The Israeli Society for Humor Studies

Humor Mekuivvan

A Research Journal in Humor Studies



Issue No. 1
October 2011

Editor-in-Chief: **Arie Sover** ariesover@gmail.com

Associate Editor: **Ephraim Nissan** ephraimnissan@hotmail.com

Editorial Board:

Tamar Alexander, Ben Gurion University ♦ **Avshalom C. Elitzur**, Weizman Institute / I.I.A.R. Institute ♦ **Lydia Amir**, The college of Management ♦ **Atalya Brener**, Tel Aviv University ♦ **Gil Gringros**, New Mexico University U.S.A ♦ **Ruth Wolf**, Bar Ilan University ♦ **Avner Ziv**, Tel Aviv University. **Adir Cohen**, Haifa University ♦ **Ephraim Nissan**, Goldsmiths' College, University of London ♦ **Arie Sover**, Ashqelon Academic College / Open University ♦ **Shevach Friedler**, Tel Aviv University ♦ **Daniella Keidar**, Haifa University / Zefat Academic College ♦ **Yechiel Szeintuch**, Hebrew University of Jerusalem

Advisory Board:

Yair Aviv ♦ **Chaya Ostrower**, Beit Berl College ♦ **Varda Ingelis**, Wingate Institute ♦ **Adina Bar-El**, Achva Academic College of Education ♦ **Ytzhak Gal-Nur**, Hebrew University ♦ **Tirza Hechter**, Ariel University Center ♦ **Yaron Silverstein**, Shaanan College ♦ **Tali Lev** ♦ **Shimon Levi**, Tel Aviv University ♦ **Rafi Nir**, Hebrew University of Jerusalem ♦ **Yael Netzer**, Ben Gurion University ♦ **Tsvi Sadan**, Bar Ilan University ♦ **Avi Uri**, Tel Aviv University ♦ **Aliza Ruth Florental**, Levinsky College / Beit Berl College ♦ **Ghil'ad Zuckermann**, University of Adelaide, Australia ♦ **Pnina Rosenberg**, Oranim Academic College ♦ **Stanley J. Schachter**, Cleveland College of Jewish Studies, U.S.A ♦ **Limor Shifman**, Hebrew University of Jerusalem ♦ **Tsila Shalom**, Levinsky Academic College

Hebrew Editor: **Avivit Gera**

English Advisor Editor: **Mariana Pluchik**

Graphic Design: **Michal Avigdor**

Humor Mekuvvan: Research Journal in Humor Studies
 Issue 1 October 2011

Table of Contents

	page
Papers in English	
Inaugural Editorial — Ephraim Nissan and Arie Sover	E1
Jokes and Pranks: The Compulsive Liar Healed, the Congregation Made to Behave Awkwardly, and the Character ‘Such a One’ Reduced to a Dog. Baghdadi Jewish Variants, Heretofore Unsignalled, Respectively Amenable to the International Tale Types 1543 C* (Oicotypised); Vaguely 1828* (an Oicotypised <i>Predigtschwank</i>), and 1138 (Quite Loosely, Unadapted) — Ephraim Nissan	E4
Neuroscience of Humor Processing: A Selective Review — Roman Rozengurt	E72
English abstracts of the Hebrew papers	E79
Papers in Hebrew	
Inaugural Editorial — Ephraim Nissan and Arie Sover	3
Emotional Intelligence and Humor: A Kaleidoscope on the World — Daniella Keidar	5
The Language of Verbal Humor — Arie Sover	15
Transgressed Conversational Maxims and Ambivalent Information in Hebrew Comedy Sketches — Dror Kastel	26
Humor - A Salvation from Salvations? — Lydia Amir	47
Imbibed With Humor, Not Wine: An Examination of the Anthology of Poems <i>Bat Yayin (Daughter of the Wine)</i> by Bracha Serri — Lea Baratz	58
<i>Illustrated Poems for Children in Yiddish and Hebrew</i> , by Shmuel Tsesler — Three presentations:	
About the Bilingual Book <i>Illustrated Poems for Children in Yiddish and Hebrew</i> — Yechezkel Szeintuch	77
Humor for Children from Argentina — Adina Bar-Ei	79
Humor in the Translation of Shmuel Tsesler’s Poems from Yiddish into Hebrew — Ruth Zakovitz	80
Hebrew abstracts of the English papers	85